

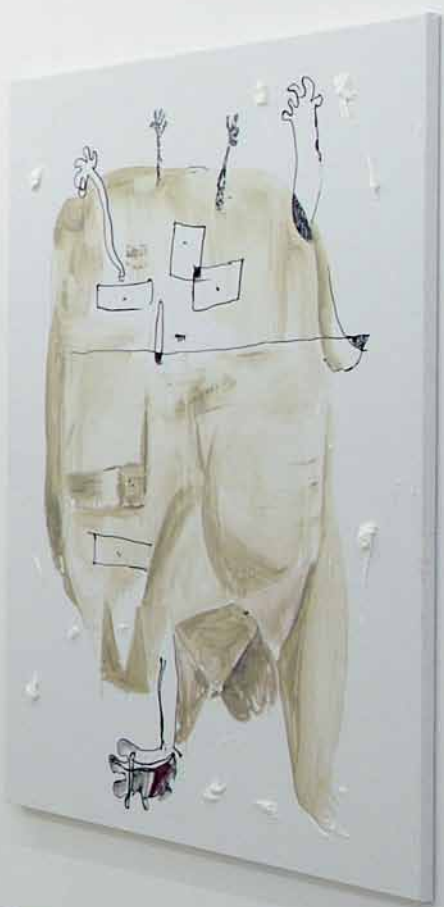


**SECUNDINO
HERNÁNDEZ**

5.

KRINZINGER PROJEKTE



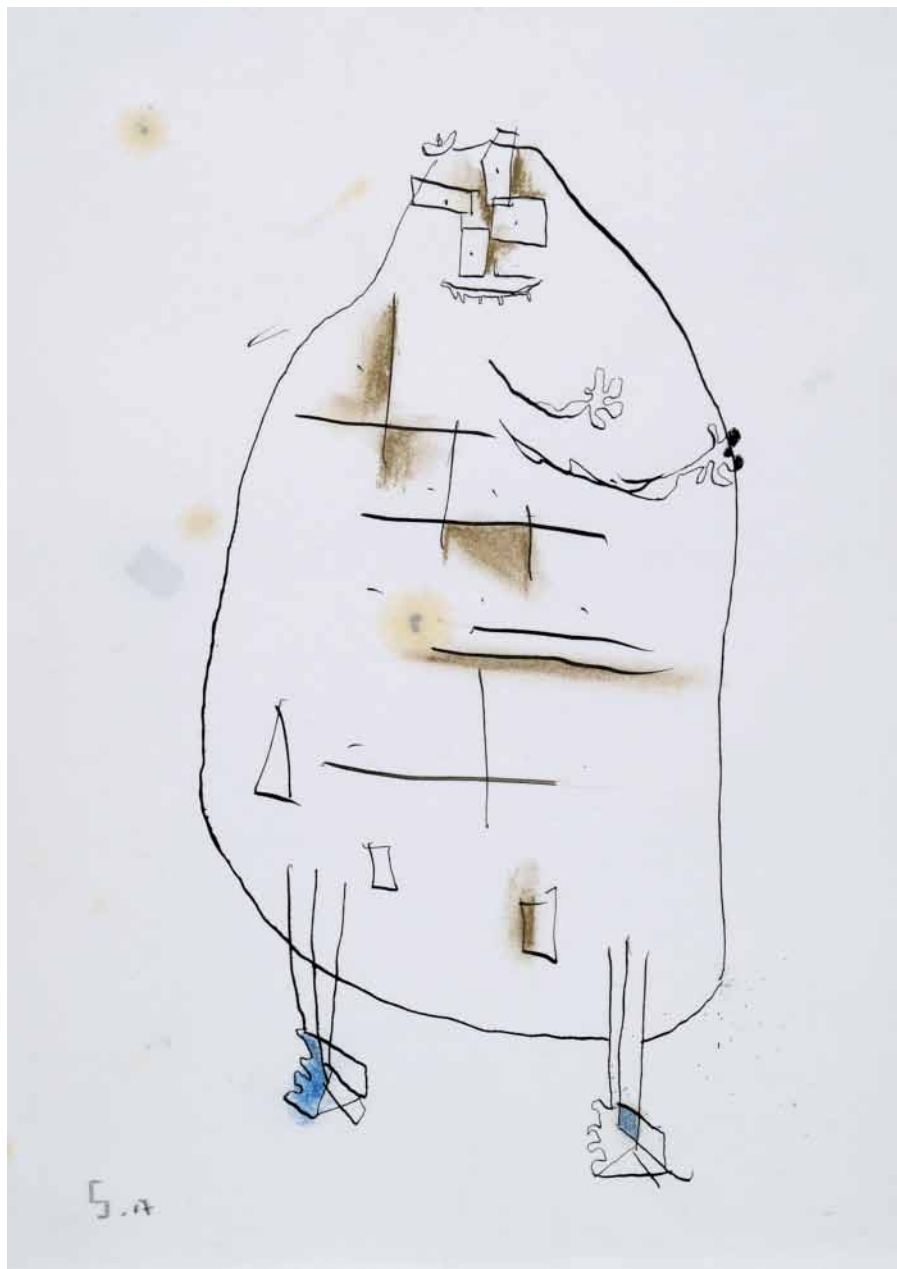




SECUNDINO HERNÁNDEZ

TEXTS	PAGE	5
WORKS	PAGE	10
BIOGRAPHY	PAGE	26
IMPRINT	PAGE	27

KRINZINGER PROJEKTE



Untitled, 2007, china ink and pastel crayon on paper, 29,7 x 21 cm

A LIFE REMAINS

by Karpov Shelby

The first reaction to exhaustion is a mix of anger, indignation and rage. After this initial stage, weariness simply provokes laughter. Weary laughter, kind or mocking, which is often capable of transforming failure into a moral victory. Painting can be tiring, exhausting and infuriating. That's why so many artists, disoriented at first, tend to internalise rage and externalise a sense of agony. But painting can also make you laugh. Laughing in the face of weariness and winning hands down. Laughter born of tedium.

The artist grows weary when he discovers that it's impossible to grasp the object, that drawing the outline of the object doesn't serve to contain it.

A nagging sense of ennui ensues as the painter realizes that the trap he has set to capture a sense of reality doesn't work. It is useless. Painting is a bore and a drag. When the painter finishes a painting, in agony and suffering, he ends up looking like the absurd accomplice of a complex stupidity. A mirror hidden in the depths of the painting, fails to erase the face of the artist who suspects that rather than making an artwork he has made a fool of himself. To put it bluntly.

However, the artist can become skilful. And if he's skilful enough, he'll realize that, once rage is overcome, laughter

remains. Sincere laughter, springing from these images of himself, return his paintings to him. Like a boomerang that returns in the guise of a landscape complete with a figure, exaggeration and caricature. If the painter is sincere in his endeavour, there is a point when he can only imagine portraits of gestures that are roguish, mocking, scandalous and obscene. Decomposition is followed by a sense of release. The crass jokes that ordinary people tell each other after work. After a hard day of failure, the doodles, the TV shows and *duuuuirty* sex imbue the angry ennui of painting with a sense of dignity. Theatre of the grotesque, farces, reflections of oneself in the bathroom mirror or in the mirror of the soul. It doesn't matter which.

In the wake of weariness, pictorial knowledge – providing it is skilful, as we said above – creates portraits that make one laugh, stark naked and with all your insides hanging out. After a quixotic gesture, Secundino Hernández, releases us through the flatulence of Sancho Panza, which serves to make us human again. The ennui of painting is juxtaposed with the knowledge of these bodies that disintegrate into alien extremities, pictorial gargles. Chronicles of ennui, of painting, but also of that kind, generous laughter which, at the end of the day, gives the individual back a sense of self.

QUEDA UNA VIDA

by Karpov Shelby

La primera reacción contra el agotamiento es la ira, la indignación y la rabia. Una vez que se ha superado ese momento inicial, el cansancio sólo provoca risa. Una risa cansada, amable y burlona que, en muchos casos es capaz de transformar la derrota en una victoria moral. La pintura cansa, agota e indigna; por eso hay tantos artistas que, en un primer momento, desorientados, caen en la rabia contenida y en el gesto de agonía. Pero la pintura también da risa. Una risa capaz de saltarse a la torera el cansancio y ganar la partida por la mano. Una risa que nace del cansancio.

Un cansancio que surge cuando el artista descubre que comprender el objeto es imposible, que el dibujo de su contorno no es capaz de contenerlo por completo. Un cansancio punzante que aparece con la comprensión de que la trampa construida para atrapar la sensación de realidad se cae y no es más que un cachivache estúpido. Un armatoste, un tostón... eso es la pintura. Por eso cansa y da risa. Cuando está terminada, el pintor, agónico y sufriente, aparece al fondo siempre como el ridículo complice de una tontería complicada. Un espejo que, al fondo del cuadro, apenas borra la cara de un artista que se malicia que más que una obra de arte ha hecho un papelón. Hablando en plata.

Pero el artista puede llegar a ser hábil. Y si es hábil, una vez superada la rabia, sabe que le queda la risa. La risa sincera que provocan -precisamente- esas imágenes de sí mismo que le devuelven sus cuadros. Un boomerang que vuelve en forma de paisaje con figura, exageración y caricatura. Si el pintor es sincero, a partir de un momento sólo puede imaginar retratos de gestos burlescos, pícaros, escandalosos y obscenos. Tras la descomposición, el desahogo. El chiste chocarrero y sabio que cuentan en el bar las personas sencillas una vez ha terminado su jornada de trabajo. Tras el amargo jornal del fracaso, los monigotes, las antenas, y las *guarrieridas* sexuales devuelven la dignidad a ese cansancio iracundo de la pintura. Esperpentos, astracanadas, retratos de uno mismo en el espejo del baño o en el espejo del alma. Tanto da.

Tras el cansancio, la sabiduría pictórica arma - si es hábil, ya decimos- retratos que dan risa, en pelota picada y con los entresijos - los higadillos - al aire. Tras el gesto quijotesco, Secundino Hernández, nos propone la flatulencia sanchesca que alivia que devuelve a la vida interior la medida de lo humano. Al cansancio de la pintura, contraponen la sabiduría de estos cuerpos que se desintegran en extremidades ajenas, en gárgaras pictóricas. Crónicas del cansancio, de la pintura, pero también de esa risa amable y generosa que, al terminar la jornada, restituye a la persona a su ser.



Untitled, 2007, china ink and pastel crayon on paper, 42 x 29,7 cm

SECUNDINO HERNÁNDEZ

by Severin Dünser

Secundino Hernández fights against canvases like Don Quixote and Sancho Panza against the windmills. On the one hand, he joins the fray, on the other hand he knows how pointless the battle is, yes, he is aware how illusionary the idea of the perfect picture is. Already in his early works he studied how pictures work, how they are constructed, developed. The process of creating a picture is essential for him and takes places in an evolutionary way. One picture follows another, the next one being a response to a previous one and an attempt to improve it.

He himself compares his painting with copying which takes place so long until the result has nothing anymore to do with the initial material. Hernández also testifies a provisional simplicity to his pictures – they are imperfect manifestations, informal fragments, a simple interpretation – as if someone were whistling Chopin at the opera. The unfinished should also prevent the complete interpretation of the picture, the impression of the picture is supposed to remain incomplete. At the same time the artist leaves us traces on the canvas – preliminary drawings, corrections and things he has painted over. While he seeks in the painting to disrupt the reception of the depiction, he makes the working process visible, illustrating the development of the picture.

The artist also uses a number of quotes and references. These are obviously references and as such they are just as stereotypic and cliché-like as the comparison of a Spanish artist with Don Quixote and Sancho Panza. With this gesture the artist laughingly throws out

a lure to the beholders. The stereotypic use of references – be they Kippenberger, Pollock, Miró or the Surrealists – are supposed to make it easier to read the pictures. Once the beholder has bitten the lure the references become irrelevant and disappear in the complexity of the entire structure.

At the same time his pictures and figures all aspire to a lightness, trying to be genuine in the sense of being obvious. As such his paintings are once again drawings – close to what is essential, fragments, painting after a nuclear explosion, as he refers to it.

Yet none the same the artist's work in his studio ends with him making fun of the pictures he has struggled to create – with a tragic surrender to the canvas before once again resuming the battle the next day. The impossibility of translating an idea into a form is something he is aware of. He perceives the inherent failure as a basic condition of his output and makes it part of the process of his creative work.

The main subject of his painting is the individual, which he makes the object of his reflections as an entity and prototype of the self. For Hernández painting is a to study oneself and to bring it into relation with an outer reality. Breaking the constraints of a formal idea is one of his major concerns in painting, with the re-formatting and re-construction of the human body serving as methods or approaches. Mockery, contradiction, absurdity and entertainment are equal partners in the artist's oeuvre. A balance of all these elements is the basic requirement of a picture – just as in the history of Don Quixote which is still entertaining in spite of all its tragedy.

SECUNDINO HERNÁNDEZ

von Severin Dünser

Secundino Hernández kämpft gegen Leinwände wie Don Quijote und Sancho Panza gegen die Windmühlen: Einerseits geht er ins Gefecht, andererseits weiß er um die Aussichtslosigkeit der Schlacht, ja um die Illusion des perfekten Bildes. Schon in seinen frühen Arbeiten beschäftigt er sich damit, wie Bilder funktionieren, wie sie konstruiert, wie sie entwickelt werden. Der Prozess der Bildfindung ist bei ihm essentiell und geht evolutionär vonstatten, ein Bild folgt dem anderen, das Kommende ist Antwort auf das Vergangene und Streben nach Verbesserung.

Er selbst vergleicht sein Malen mit dem Photokopieren von Kopien, das solange gemacht wird, bis das Ergebnis nichts mehr mit dem Ausgangsmaterial gemeinsam hat. Auch attestiert Hernández seinen Bildern eine provisorische Einfachheit – sie sind unperfekte Manifestationen, lockere Fragmente, eine plumpe Interpretation – als würde man Chopin in der Oper pfeifen. Das Unfertige soll auch das vollkommene Auslesen des Bildes verhindern, der Eindruck des Blicks soll unvollständig sein. Gleichzeitig hinterläßt uns der Künstler Spuren auf der Leinwand – Vorzeichnungen, Korrekturen und Übermalungen. Während er also im Bild die Rezeption des Abbilds zu brechen versucht, macht er den Arbeitsprozess sichtbar, die Bildgenese nachvollziehbar. Hinzu kommt die Verwendung zahlreicher Zitate und second hand Referenzen. Es sind offensichtliche Referenzen, und sie sind genauso stereotyp und klischeehaft wie der Vergleich eines spanischen Künstlers mit Don Quijote und Sancho Panza. Sie sind ein Augenzwinkern des Künstlers zum Publi-

kum hin, ein Wurm am Haken der ausgeworfen wird. Die stereotype Verwendung von Bezügen – seien es nun Kippenberger, Pollock, Miro oder die Surrealisten – soll den Zugang zu den Bildern erleichtern. Wenn der Betrachter erst einmal angebissen hat, werden die Verweise unwichtig und verschwinden in der Komplexität der Gesamtstruktur. Gleichzeitig streben seine Bilder und Charaktere eine Leichtigkeit an, versuchen ehrlich zu sein im Sinne einer Offensichtlichkeit. So sind seine Malereien wieder Zeichnungen – nah am Wesentlichen, Skelette, Malerei nach der Atomexplosion, wie er es bezeichnet.

Und trotzdem endet die Arbeit im Atelier am Abend mit einem Spotten über die Bilder, die er sich abgerungen hat – mit einem tragischen sich der Leinwand Ergeben, um den Kampf am nächsten Tag wieder aufzunehmen. Die Unmöglichkeit, eine Idee in eine Form zu übertragen, ist ihm bewußt, das Scheitern nimmt er als Bedingung seiner Arbeit wahr und macht sie zu einem Teil seines Schaffungsprozesses.

Hauptgegenstand seiner Malerei ist der Mensch, den er als Entität und auch als Prototyp des Selbst zum Gegenstand seiner Betrachtungen macht. Die Malerei ist für Hernández ein Werkzeug, um das Selbst zu erforschen und über die Leinwand in eine Beziehung zu einer äußeren Realität zu bringen. Die Brechung des Zwangs einer formalen Idee ist ihm dabei malerisches Anliegen, die Re-Formation und Re-Konstruktion des menschlichen Körpers sind die methodischen Ansätze.

Spott, Widerspruch, Absurdität und Unterhaltung sind gleichberechtigte Partner im Werk des Künstlers und deren Balance die Grundvoraussetzung für ein Bild – wie auch in der Geschichte von Don Quijote, die in all ihrer Tragik doch Vergnügen bereitet.



Untitled No. 1, 2007, oil on canvas, 200 x 150 cm



Untitled No. 2, 2007, oil on canvas, 200 x 150 cm



Untitled No. 3, 2007, oil on canvas, 200 x 150 cm



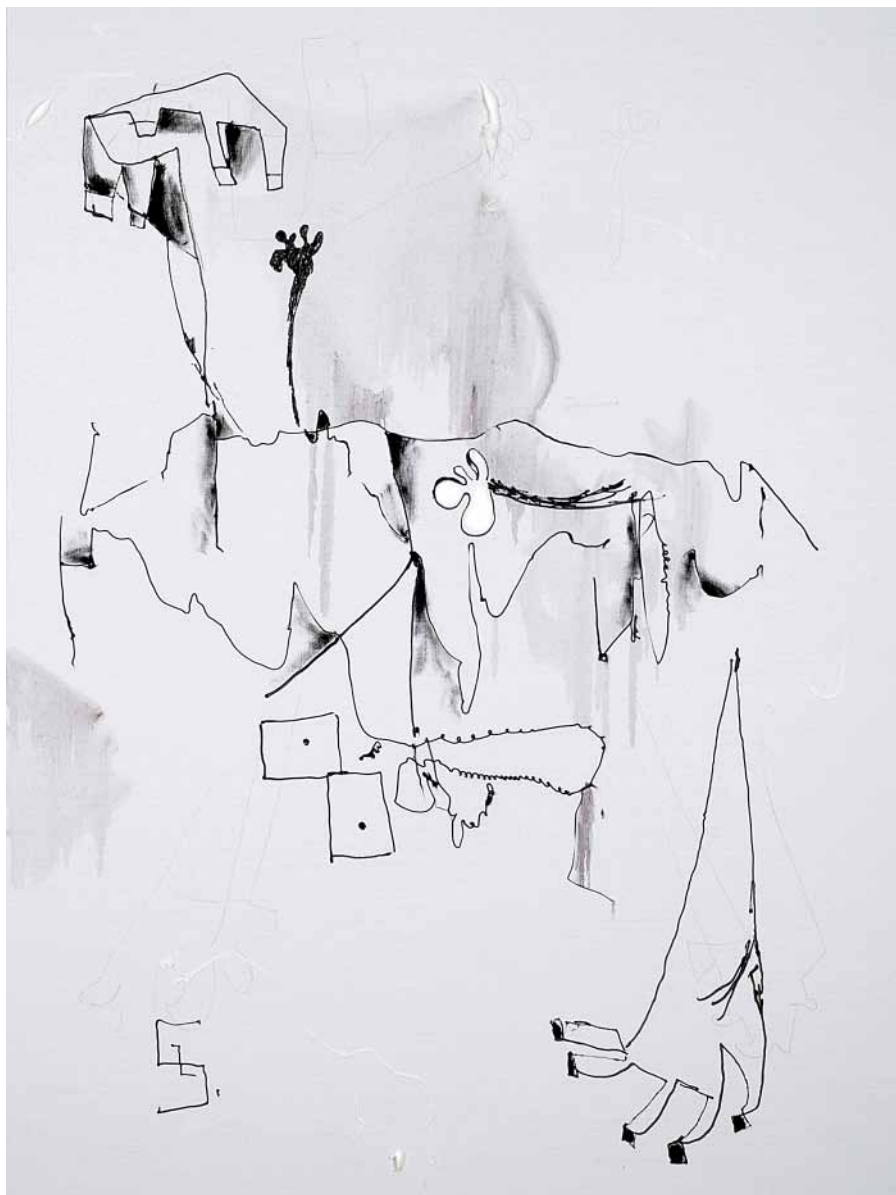
Untitled No. 4, 2007, oil on canvas, 200 x 150 cm



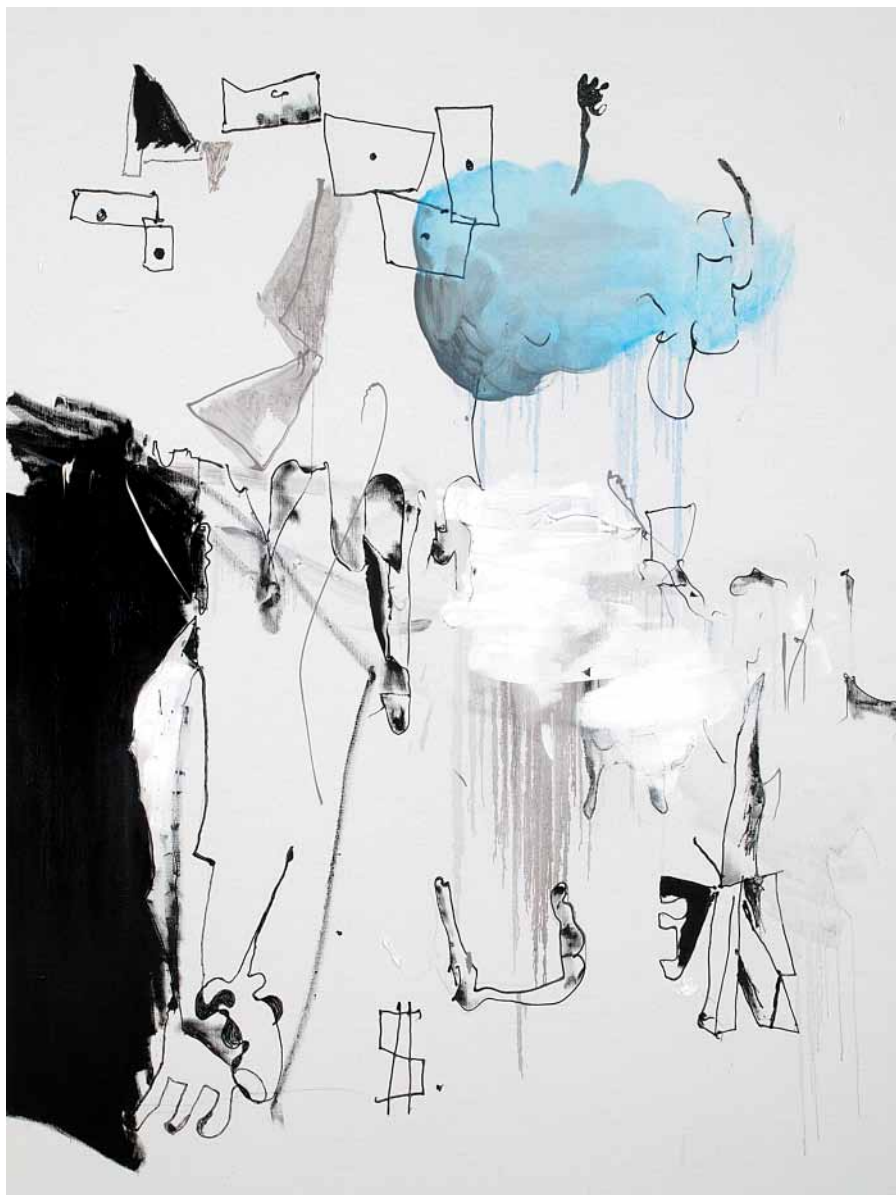
Untitled No. 5, 2007, oil on canvas, 200 x 150 cm



Untitled No. 6, 2007, oil on canvas, 200 x 150 cm



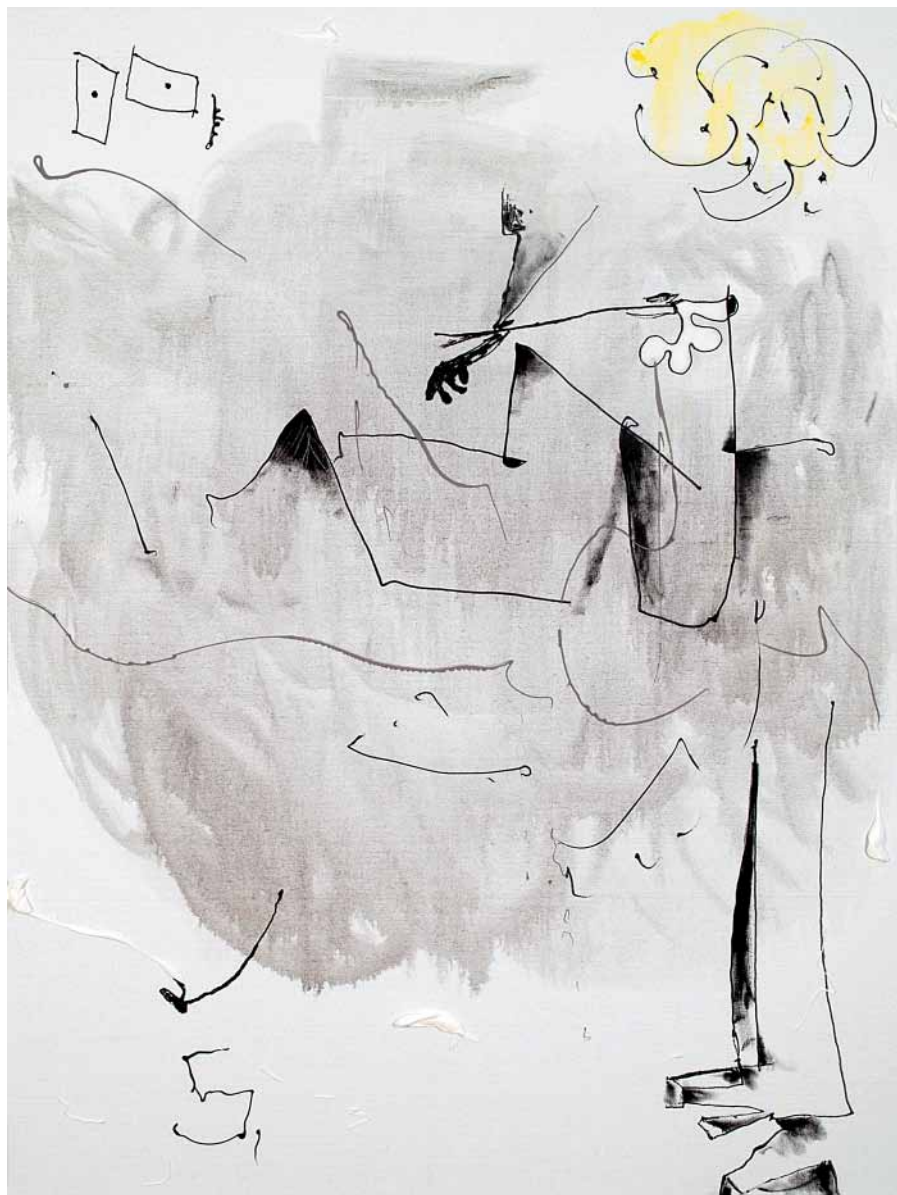
Untitled No. 7, 2007, oil on canvas, 200 x 150 cm



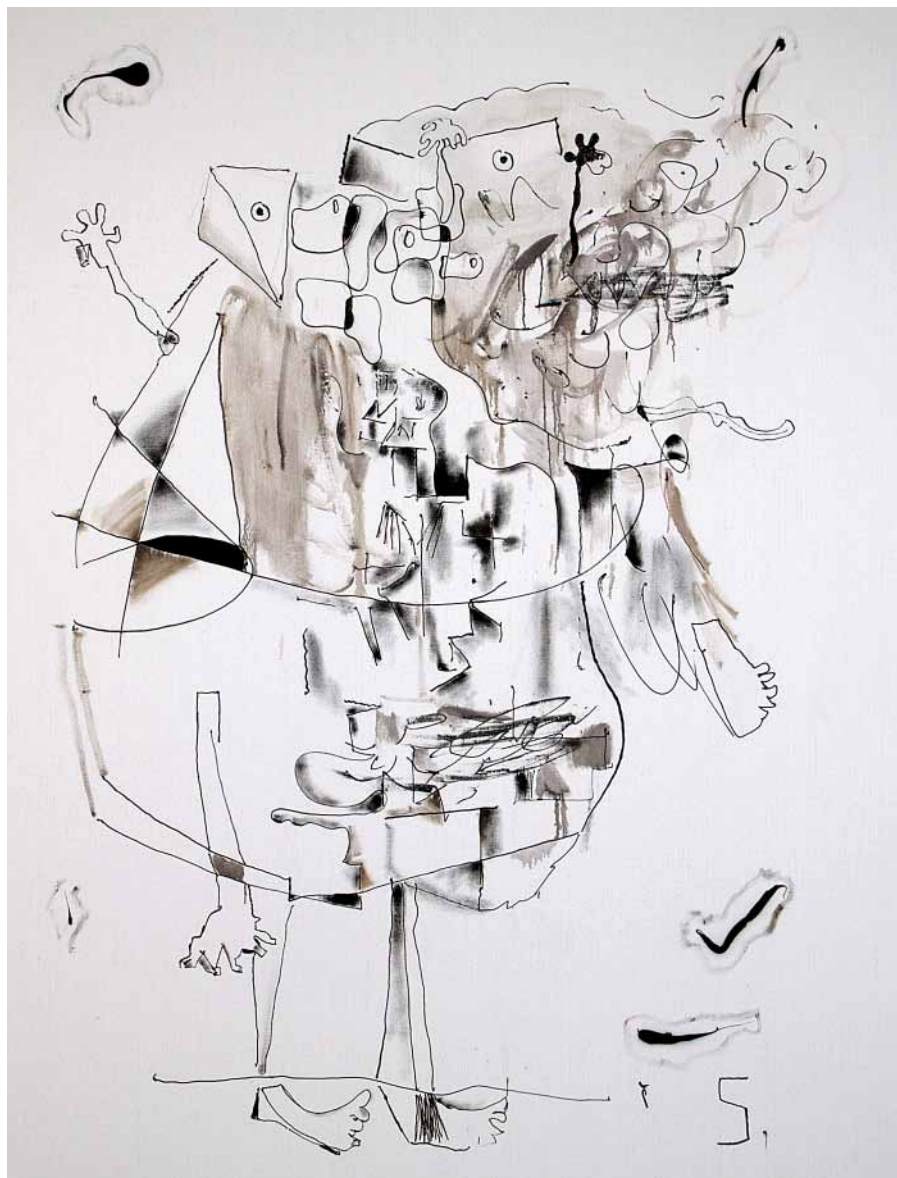
Untitled No. 8, 2007, oil on canvas, 200 x 150 cm



Untitled No. 9, 2007, oil on canvas, 200 x 150 cm



Untitled No. 10, 2007, oil on canvas, 200 x 150 cm



Untitled No. 11, 2007, oil on canvas, 250 x 190 cm



Untitled No. 12, 2007, oil on canvas, 250 x 190 cm

BIOGRAPHY

SECUNDINO HERNÁNDEZ, born 1975 in Madrid, lives and works in Madrid. Graduated in Fine Arts at the Universidad Complutense de Madrid.

SOLO SHOWS

2007 Krinzinger Projekte, Vienna
2006 *Hauch!*, Galería Heinrich Ehrhardt, Madrid; *Andiamo!*, Castello di Sermoneta, Latina, I
2005 Galería Casaborne, Antequera, Málaga
2003 Galería Luis Adelantado, Valencia; Galería Casaborne, Antequera, Málaga
2002 Centro de Arte Joven de la Comunidad de Madrid; Galería Espacio F, Madrid; *12* (with Adrián Navarro), Espacio para el Arte Emergente, Madrid
1999 Espacio Fourquet, Madrid; Taller Alfiz, Madrid
1997 Galería Valle Quintana, Madrid
1994 Taller Alfiz, Madrid

GROUP SHOWS

2007 Arco 07, Galería Heinrich Ehrhardt; Art Cologne 07, Galería Heinrich Ehrhardt & Bärbel Grässlin
2006 *La esfera de Pascal*, Comunidad de Madrid; Arco 06, Galería Heinrich Ehrhardt; Academia de España, Rome; Art Cologne 06, Galería Heinrich Ehrhardt
2005 *Todos mis amigos han muerto*, Galería Casaborne, Antequera, Málaga; Arco 05, Galería Heinrich Ehrhardt
2004 Arco 04, Galería Heinrich Ehrhardt & Bärbel Grässlin and Galería Luis Adelantado, Madrid; Maco 2004, Galería Heinrich Ehrhardt and Galería Casaborne, México
2003 Galería Heinrich Ehrhardt, Madrid; FIAC 03, Galería Luis Adelantado, París; 2nd Bial de Pintura de Estocolmo,

Suecia; Miart'03 Galería Luis Adelantado, Milan; Arco 03, Galería Luis Adelantado, Madrid; *Reducido*, Galería Artificial, Madrid; Muestra 2, Galería Luis Adelantado, México DF

2002 *Cara a cara*, Galería Luis Adelantado, Valencia; Galería Artificial, Madrid; XIV. Edición de Circuitos de Artes Plásticas y fotografía de la Comunidad de Madrid; Galería Espacio F, Madrid; *Casas y calles*, Lavapiés, Madrid

2000 *Homemade*, Espacio Fourquet, Madrid

1999 *La Pintura y el Fin de Siglo*, Facultad de Bellas Artes de Madrid

1998 Muestra de Arte Joven, Fundación General de la U.C.M., Facultad de Bellas Artes de Madrid

1997 *Déja vu jamás vu*, Galería Barrio y Valle Quintana, Madrid; *El espacio en dos y tres dimensiones*, Fundación Marcelino Botín Santander; *Colectivo PEZ*, Estudio Pez Privée, Madrid

1996 *Poemas y objetos* (with David M. Morán), Taller Alfiz, Madrid

GRANTS AND PRICES

2007 1st Price, Generación 2007 de Caja Madrid; Residency, Krinzinger Projekte, Vienna

2005-06 Grant, Academia de España in Rome

2004 Price, Generación 2004 de Caja Madrid

2003 Youth Price 2003, Fundación General de la Complutense, Madrid

2002 Grant, Casa de Velázquez, Madrid

2001 Grant, Cursos de Verano de El Escorial, Fundación General UCM, Madrid

2000 Erasmus Grant, Academia di Belle Arti di Brera, Milan

IMPRINT

This catalogue is published on the occasion of the exhibition of Secundino Hernández at Krinzinger Projekte, Vienna, 5 July – 6 October 2007.

© 2007 by Krinzinger Projekte Vienna, the artist and the writers.

Published by Krinzinger Projekte, Schottenfeldgasse 45, 1070 Vienna, Austria

Idea for the exhibition:
Dr. Ursula Krinzinger

Exhibition office and technique:
Severin Dünser, Stanislav Piwowarczyk,
Mathias Schönher, Manfred Wiplinger

Editorial office and graphic design:
Severin Dünser

Photos:
Angelika Krinzinger

Print:
Druckerei Goldstein, Vienna

Cover:
Secundino Hernández
Untitled No. 4, 2007
oil on canvas, 200 x 150 cm

KRINZINGER PROJEKTE

Schottenfeldgasse 45 | 1070 Vienna
phone +43.1.512 81 42
galeriekrinzinger@chello.at
www.galerie-krinzinger.at/projekte





